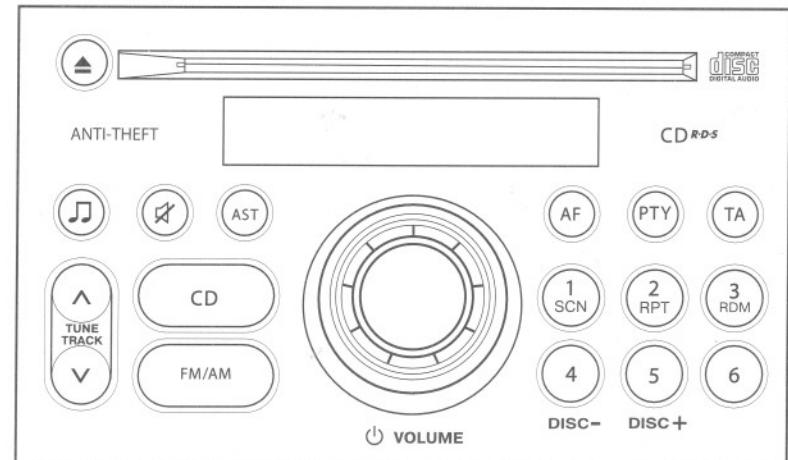


SUZUKI

Руководство по эксплуатации

Радиомагнитола с проигрывателем
компакт-дисков и возможностью
подключения CD-чэнджа

PACR01
PACR02
PACR03



Благодарим Вас за то, что Вы выбрали SUZUKI.

- Перед началом эксплуатации оборудования внимательно прочтайте данное руководство. Рекомендуем Вам уделить особое внимание разделу «Предупреждения» на стр. 3 и 4.
- Сохраните данное руководство для последующего использования.

Panasonic Automotive Systems Company

Все права защищены. Авторское право 2005: Panasonic Automotive Systems Company

Содержание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	3
ОГРАНИЧЕНИЯ	4
КАК ОБРАЩАТЬСЯ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ	5
ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	6
Включение/Выключение	6
Регулировка громкости	6
Регулировка тембра	6
РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ РАДИО	7
Режим радио	7
Выбор принимаемого диапазона	7
Ручной поиск	7
Автоматический поиск	7
Автоматическое запоминание станций	7
Выбор запомненной станции	7
RDS (Система радио данных)	8
Что такое RDS?	8
Функции AF (автоматическая настройка на прием станции с наиболееенным сигналом) / REG (режим приема региональных программ)	9
Функция TA (режим информации о ситуации на дорогах)	9
Вызов функции TA	9
Режим поиска PTY	9
РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ КОМПАКТ-ДИСКА С ПОМОЩЬЮ ВСТРОЕННОГО CD-ПЛЕЕРА	10
Режим CD-плеера	10
Установка и извлечение компакт-диска	10
Выбор композиции	10
Быстрая перемотка вперед/назад	10
Режим быстрого ознакомления	11
Режим повторного воспроизведения	11
Режим воспроизведения случайной композиции	11
РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ КОМПАКТ-ДИСКА С ПОМОЩЬЮ CD-ЧЕНДЖЕРА	12
Режим CD-ченджера	12
Выбор компакт-диска	12
Выбор композиции	12
Быстрая перемотка вперед/назад	12
Режим быстрого ознакомления	13
Режим повторного воспроизведения	13
Режим воспроизведения случайной композиции	13
ФУНКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	14
Настройка кода защиты	14
Ввод кода защиты	15
Удаление кода защиты	15
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ	16
Включение/Выключение	16
Выбор режима	16
Регулировка громкости	16
Выключение звука	16
Режим радио	16
Режим CD-плеера / CD-ченджера	16
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ	17
СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ	18
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	19

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

■ Внимательно ознакомьтесь с руководством по использованию автомобильной аудио системы перед ее использованием. В руководстве содержатся сведения о способах безопасной и эффективной эксплуатации данного оборудования. SUZUKI не несет ответственности за неполадки в работе системы, возникшие в результате несоблюдения инструкций, приведенных в руководстве.

■ В руководстве используются обозначения, которыми сопровождаются сведения о потенциально опасных операциях. Значения значков описаны ниже. Уделите особое внимание сообщениям под этими заголовками:

	Указывает на возможную опасность, которая может привести к смерти или травме.
	Указывает на возможную опасность, которая может привести к повреждению оборудования.

Соблюдайте следующие меры предосторожности при использовании данного оборудования.

■ **Водитель не должен смотреть на дисплей/ управлять системой в процессе управления автомобилем.**
Это может отвлечь внимание водителя и привести к дорожно-транспортным происшествиям. Остановите автомобиль в безопасном месте и воспользуйтесь стояночным тормозом.

■ **Не вставляйте чужеродные объекты в слот для компакт-диска.**

■ **Не демонтируйте и не ремонтируйте магнитолу самостоятельно.**
Не демонтируйте, не вскрывайте и не пытайтесь отремонтировать магнитолу самостоятельно в случае возникновения неполадок в ее работе. Пожалуйста, обратитесь для ремонта магнитолы к Вашему дилеру.

■ **Для замены легкоплавкого предохранителя обратитесь к Вашему дилеру.**
Чтобы заменить вышедший из строя легкоплавкий предохранитель, обратитесь к квалифицированному инженеру сервисной службы. Неправильная замена легкоплавкого предохранителя может вести к дыму, возгоранию и повреждению магнитолы.



Соблюдайте следующие меры предосторожности при использовании данного оборудования.

■ **Отрегулируйте уровень громкости.**

В процессе управления автомобилем отрегулируйте громкость звука магнитолы до необходимого уровня, который позволяет слышать звук или шум, поступающий извне автомобиля.

■ **Не используйте эту магнитолу в другом автомобиле или вне автомобиля.**

Отказ от выполнения данной рекомендации может привести к возникновению дыма, возгоранию, удару электрическим током, причинению материального ущерба оборудованию и т.д.

■ **Не используйте магнитолу в течение длительного периода при выключенном двигателе.**

Использование аудио системы в течение длительного периода времени при выключенном двигателе приведет к разрядке аккумулятора.

■ **Не подвергайте магнитолу воздействию прямых солнечных лучей и высоких температур.**

В противном случае существенно увеличивается внутренняя температура магнитолы, что может привести может привести к возникновению дыма, возгоранию, удару электрическим током, причинению материального ущерба оборудованию и т.д.

■ **Не используйте магнитолу, если она подверглась воздействию влаги или пыли.**

Попадание внутрь магнитолы влаги и пыли может привести к возникновению дыма, возгоранию, удару электрическим током, причинению материального ущерба оборудованию и т.д. После мойки автомобиля или в дождливый день убедитесь, что внутри магнитолы не попала влага.

ОГРАНИЧЕНИЯ

- Если магнитола была повреждена в результате пожара, землетрясения, действий третьих лиц или в результате других форс-мажорных обстоятельств, а также в результате намеренной или случайной неправильной эксплуатации магнитолы, а также в результате использования магнитолы в аварийном состоянии, ремонт оборудования осуществляется за счет владельца.
- SUZUKI не несет ответственности за какие-либо непредвиденные потери, вызванные использованием или не использованием данного оборудования, не компенсирует упущенную выгоду, например, в результате изменения или потери данных.

КАК ОБРАЩАТЬСЯ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ

Устройство данной модели предназначено только для воспроизведения компакт-дисков, имеющих торговую марку



■ **Как держать компакт-диск**

- Никогда не прикасайтесь к записанной стороне компакт-диска.
- Не наносите пометок на диск.
- Не сгибайте диск.
- Если диск не используется, храните его в футляре.

■ **Никогда не используйте следующие диски:**

- Диски неправильной формы

Пример



- Диски с наклейками на их поверхности.
- Диски с царапинами.
- Диски с заусенцами на внешних краях и краях внутреннего отверстия.
- Диски с защитной пленкой или стабилизатором.

■ **Следующие форматы компакт-дисков и данных не поддерживаются:**

- Диски 8 см
- MP3/WMA
- Текстовые компакт-диски

■ **Не храните компакт-диски в следующих условиях:**

- под воздействием прямых солнечных лучей;
- рядом с обогревательными приборами;
- в загрязненных и пыльных местах;
- на сиденьях или панели приборов.

■ **Очистка диска**

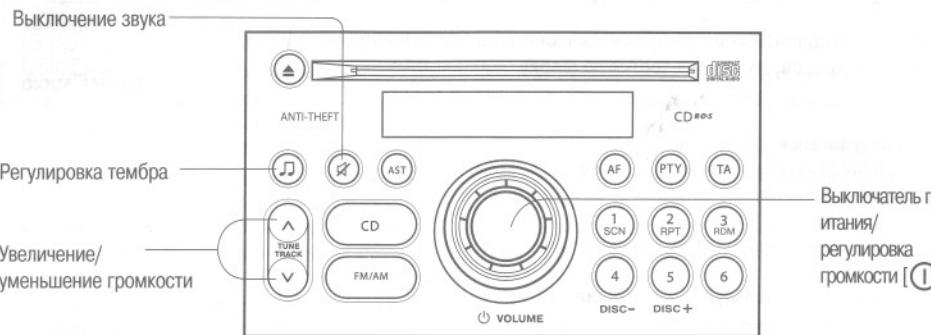
- Аккуратно протрите компакт-диск мягкой хлопчатобумажной тканью, вытирая его от центра к краям.

■ **Никогда не делайте пометок на поверхности компакт-диска с помощью карандаша или ручки.**

■ **Не поддерживает формат MP3/WMA.**

■ **Воспроизведение некоторых компакт-дисков CD-R и CD-RW невозможно из-за несоответствия форматов записывающего программного обеспечения.**

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ



Включение/выключение

Нажмите кнопку [①], чтобы включить питание. Повторно нажмите кнопку [①], чтобы выключить питание.

Регулировка громкости

Поверните соответствующую ручку регулировки по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость. Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы уменьшить громкость.

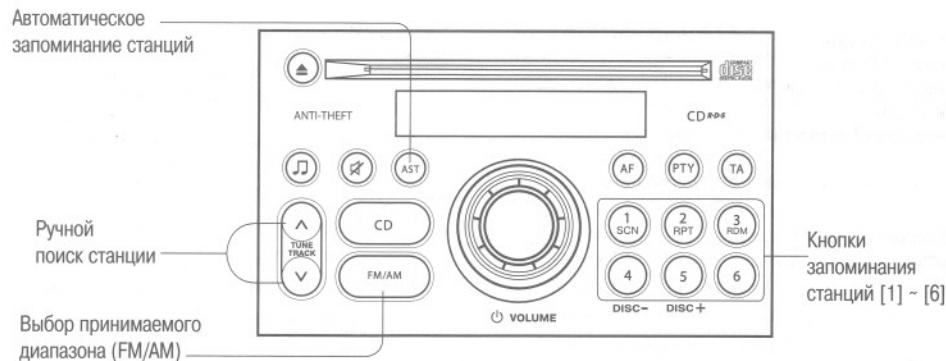
Выключение звука

Нажмите кнопку [🔇], чтобы на время приглушить звук. Повторно нажмите кнопку [🔇], чтобы вернуть предыдущие настройки громкости.

Примечание:

- В режиме воспроизведения компакт-дисков вместо отключения звука воспроизведение композиции приостанавливается (пауза).
- Если было выключено питание или нажата какая-либо кнопка, функция выключения звука автоматически снимается.

РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ РАДИО



Режим радио

Нажатием кнопки [FM/AM] будет вызвана последняя станция, которую Вы слушали (при выключенном питании или режиме работы, отличном от радио).

Выбор принимаемого диапазона

При каждом нажатии кнопки [FM/AM] диапазоны принимаемых станций меняются следующим образом:
FM1 FM2 LW AM1 AM2 (FM1)

Ручной поиск

Радиочастота может быть задана с помощью кнопок [▲] и [▼].

- [▲] увеличить частоту
- [▼] уменьшить частоту

Автоматический поиск

Нажмите и удерживайте кнопку [▲] или [▼] нажатой более 1 секунды для автоматического поиска станции. Поиск будет прекращен после того, как будет найдена радиостанция.

При нажатии кнопки [▲] станция ищется в направлении более высоких частот.

При нажатии кнопки [▼] станция ищется в направлении более низких частот.

Примечание:

Если включен режим настройки на прием станции с наиболее сильным в данный момент сигналом (AF), поиск осуществляется только среди станций RDS.

Запоминание станций

Выберите кнопку [1-6] на которой Вы хотите запомнить эту станцию, нажмите ее и удерживайте в течение 2 секунд или больше. После этого станция будет запомнена.

Примечание:

В каждом диапазоне (FM1, FM2, AM1, AM2 и LW) можно запомнить по 6 станций.

При запоминании станции старые данные будут перезаписаны новыми.

Автоматическое запоминание станций

Автоматическое запоминание станций – это функция, которая позволяет запомнить до 6 станций с наилучшим приемом, которые находятся при автоматическом поиске. Для автоматического запоминания станций нажмите и удерживайте кнопку [AST] более 2 секунд.

Примечание:

- Чтобы прервать работу функции автоматического запоминания станций, повторно нажмите кнопку [AST].
- Станции могут быть запомнены в диапазонах FM1, FM2, AM1, AM2 и LW.
- Если при автоматическом поиске невозможно найти 6 устойчиво принимаемых станций, то ранее запомненные станции не стираются из памяти и остаются присвоенными соответствующими кнопкам.
- После завершения работы функции автоматического запоминания станций магнитола переключается на прием станции, запомненной на кнопке 1. Если станции с устойчивым приемом не были найдены, будет выполнен переход к ранее заданной частоте.
- При запоминании станции старые данные будут перезаписаны новыми.
- Если включен режим настройки на прием станции с наиболее сильным в данный момент сигналом (AF), поиск осуществляется только среди станций RDS.

Выбор запомненной станции

Чтобы переключиться на прием запомненной станции, нажмите одну из кнопок [1]-[6].

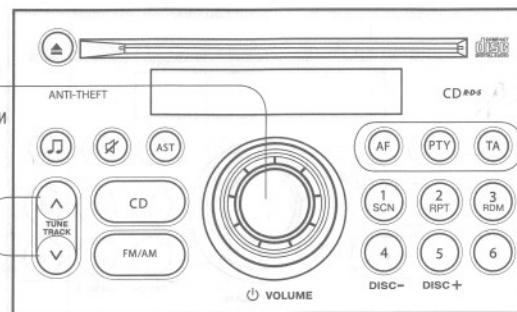
Примечание:

Если нажата кнопка, для которой не была запомнена станция, на дисплее отображается сообщение «- - -».

RDS (Система радио данных)

Ручка настройки режима PTY (поиск тематических передач по кодам)/
Регулировка громкости

Кнопки поиска
PTY



Кнопки RDS (переключения режима работы системы радио данных):
AF (режим настройки на прием станции с наиболее сильным в данный момент сигналом)
TA (режим приема информации о ситуации на дорогах)
PTY (режим поиска тематических передач по кодам)

Что такое RDS?

Работающие в системе RDS (радио данных) станции вместе с радиосигналом передают дополнительную информацию в цифровом формате. Настройки Вашей магнитолы обеспечивают удобство использования данных функций.

Возможность использования функций RDS зависит от конкретной местности. В некоторых областях данные функции недоступны.

■ AF: автоматическая настройка на прием станции с наиболее сильным в данный момент сигналом

Поиск станции с более сильным сигналом, чем у принимаемой в данный момент времени. После нахождения такой станции будет выполнен автоматический переход к вещанию на найденной волне.

■ REG: прием региональных программ

Работает только при включенном режиме AF. Если функция REG активна, автоматический поиск осуществляется только в данной области.

■ PS: название принимаемой станции

Отображение на дисплее названия станции вместо частоты вещания.

■ PTY: код программы

Режим поиска тематических программ по кодам

■ TA: режим информации о ситуации на дорогах

Режим поиска программ с информацией о дорожном движении. При настройке радиостанциям, передающим такую информацию, отдается предпочтение.

■ EON: расширенные возможности

Непрерывное обновление информации RDS. При получении информации RDS загорается индикатор EON.

■ Экстренные сообщения

Автоматический прием и отображение на дисплее экстренных сообщений.

Функции AF (автоматическая настройка на прием станции с наиболее сильным сигналом)/REG (режим приема региональных программ)

При каждом нажатии кнопки [AF] режим работы функции AF/REG меняется следующим образом:

Функция AF включена / функция REG выключена

Функция AF включена / функция REG включена

Функция AF выключена / функция REG выключена

(Функция AF включена / функция REG выключена)

Когда функция AF включена, горит индикатор AF. Если при этом включена функция REG, горит индикатор REG

Функция TA (режим информации о ситуации на дорогах)

Нажмите кнопку [TA], чтобы включить режим получения информации о ситуации на дорогах.

Повторно нажмите кнопку [TA], чтобы выключить данную функцию.

Когда функция «TA» включена, горит соответствующий индикатор.

При получении данных о ситуации на дорогах горит индикатор «TP».

Примечание:

Если функция TA включена, при нажатии на кнопку [\wedge] или [\vee] будет начат поиск станции, передающей информацию о ситуации на дорогах (TP SEEK).

Если после включения функции TA в течение 20 секунд не были получены соответствующие данные, автоматически выполняется однократный поиск (TP SEEK).

Если станция, передающая информацию о ситуации на дорогах, не найдена, на дисплее отображается сообщение «NOTHING».

Вызов функции TA

В момент, когда поступает информация о ситуации на дорогах, магнитола автоматически переключается в режим работы радио; прослушивание компакт-диска/работы CD-челнджера временно приостанавливается, и происходит передача информации о ситуации на дорогах. Когда передача информации о ситуации на дорогах прекращается, магнитола переходит в режим работы в прежнем режиме.

Режим поиска PTY

Режим поиска тематических передач по кодам.

Нажмите кнопку [PTY] для перехода в режим поиска.

Нажмите кнопку [VOLUME], чтобы выбрать нужный режим поиска.

Поверните ручку регулировки [VOLUME] по часовой стрелке, чтобы выбрать желаемую рубрику (при повороте ручки против часовой стрелки коды поиска будут изменяться в обратном порядке).

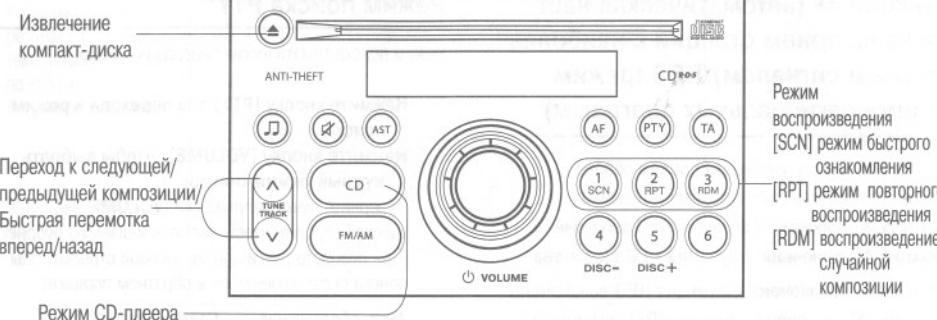
Англ. обозначение	Содержание
NO PTY	Режим поиска отключен
NEWS	Новости
AFFAIRS	Текущие дела
INFO	Информация
SPORTS	Новости спорта
EDUCATE	Новости образования
DRAMA	Драма
CULTURE	Новости культуры
SCIENCE	Новости науки
VARIED	Разная музыка
POP	Поп музыка
ROCK	Рок музыка
EASY M	Простая музыка
LIGHT M	Легкая классика
CLASSICS	Классическая музыка
OTHER M	Другая музыка
WEATHER	Информация о погоде
FINANCE	Финансовые новости
CHILDREN	Детские передачи
SOCIAL	Социальные новости
RELIGION	Религиозные передачи
PHONE IN	Музыка по заявкам
TRAVEL	Информация для путешественников
LEISURE	Досуг
JAZZ	Джаз
COUNTRY	Музыка в стиле «канти»
NATION M	Национальная музыка
OLDIES	Музыка ретро
FOLK M	Народная музыка
DOCUMENT	Документальная информация
(NEWS)	(Новости)

При нажатии на кнопку [\wedge] или [\vee] будет начат поиск станции.

Примечание:

Если станция, соответствующая заданной рубрике, не найдена, на дисплее отображается сообщение «NOTHING», а затем PTY. Нажатие на кнопку [\wedge] / [\vee] приведет к повторному выполнению поиска для той же самой рубрики.

РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ КОМПАКТ-ДИСКА С ПОМОЩЬЮ ВСТРОЕННОГО CD-ПЛЕЕРА



Режим CD-плеера

Нажатием кнопки [CD] будет выполнен переход в режим CD-плеера (при выключенном питании или другом режиме работы).

Примечание:

- Если в слоте для компакт-диска отсутствует диск, переход в режим CD-плеера не будет выполнен.
- Если режим был изменен на «CD-чэнджер», повторно нажмите кнопку [CD].

Установка и извлечение компакт-диска

Прежде чем установить диск, убедитесь, что он расположен лицевой стороной вверх.

Чтобы извлечь диск, нажмите кнопку [▲].

Примечание:

- Когда диск установлен в слот магнитолы, горит соответствующий индикатор «CD IN».
- Не пытайтесь установить диск в магнитолу, если горит индикатор «CD IN».

Выбор композиции

Переход между композициями осуществляется с помощью кнопок [▲] / [▼].

[▲]: переход к следующей композиции

[▼]: переход к предыдущей композиции (нажмите кнопку дважды)

Режим быстрого ознакомления

Для быстрого ознакомления с диском (прослушивания первых 10 секунд каждой композиции) нажмите кнопку [SCN].

Повторно нажмите кнопку [SCN], чтобы выйти из данного режима работы.

Об использовании данного режима сигнализирует соответствующий индикатор.

Режим повторного воспроизведения

Для повторного многократного воспроизведения текущей композиции нажмите кнопку [RPT].

Нажмите кнопку [RPT] еще раз, чтобы выйти из данного режима работы.

Об использовании данного режима сигнализирует соответствующий индикатор.

Режим воспроизведения случайной композиции

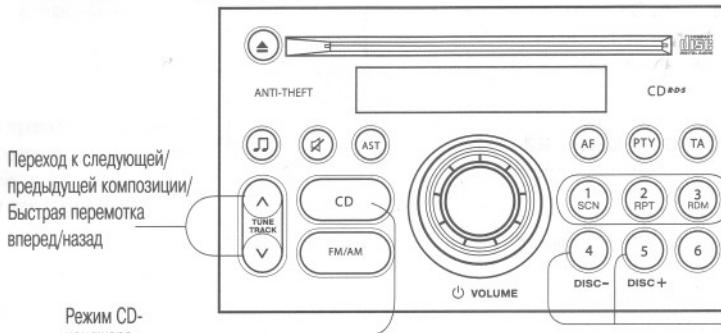
Для воспроизведения композиций, записанных на диске, в случайном порядке нажмите кнопку [RDM].

Повторно нажмите кнопку [RDM], чтобы выйти из данного режима работы.

Об использовании данного режима сигнализирует соответствующий индикатор.

РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ КОМПАКТ-ДИСКА С ПОМОЩЬЮ CD-ЧЕНДЖЕРА

* CD-чэнджер является дополнительной опцией. Для получения дополнительных сведений обратитесь к Вашему дилеру.



Режим CD-чэндера

Нажатием кнопки [CD] будет выполнен переход в режим CD-чэндера (при выключенном питании или другом режиме работы).

Примечание:

- Если в CD-чэндере отсутствуют диски, либо CD-чэнджер не подключен, переход в данный режим не будет выполнен.
- Если режим был изменен на «CD-плеер», повторно нажмите кнопку [CD].

Переход к следующему/предыдущему диску

Выбор нужного диска осуществляется с помощью кнопок

[DISC +] и [DISC -].

[DISC +]: переход к следующему диску

[DISC -]: переход к предыдущему диску

Выбор композиции

Переход между композициями осуществляется с помощью кнопок [\wedge] / [\vee].

[\wedge]: переход к следующей композиции

[\vee]: переход к предыдущей композиции (нажмите кнопку дважды)

Режим быстрого ознакомления

Быстрое ознакомление с содержимым диска

Для быстрого ознакомления с диском (прослушивания первых 10 секунд каждой композиции) нажмите кнопку [SCN].

Повторно нажмите кнопку [SCN], чтобы выйти из данного режима работы.

Об использовании данного режима сигнализирует соответствующий индикатор.

Быстрое ознакомление с дисками

Для быстрого ознакомления с дисками, установленными в CD-чэндере (прослушивания первых 10 секунд первой композиции каждого диска) нажмите и удерживайте нажатой более 1 секунды кнопку [SCN].

Повторно нажмите кнопку [SCN], чтобы выйти из данного режима работы.

При использовании данного режима на дисплее магнитолы отображается сообщение «D.SCN».

Режим повторного воспроизведения

Повторное воспроизведение композиции

Для повторного многократного воспроизведения текущей композиции нажмите кнопку [RPT].

Нажмите кнопку [RPT] еще раз, чтобы выйти из данного режима работы.

Об использовании данного режима сигнализирует соответствующий индикатор.

Повторное воспроизведение диска

Для повторного многократного воспроизведения текущего диска нажмите и удерживайте нажатой более 1 секунды кнопку [RPT].

Нажмите кнопку [RPT] еще раз, чтобы выйти из данного режима работы.

При использовании данного режима на дисплее магнитолы отображается сообщение «D.RPT».

Режим воспроизведения случайной композиции

Воспроизведение случайных композиций на диске

Для воспроизведения композиций, записанных на диске, в случайном порядке нажмите кнопку [RDM].

Повторно нажмите кнопку [RDM], чтобы выйти из данного режима работы.

Об использовании данного режима сигнализирует соответствующий индикатор.

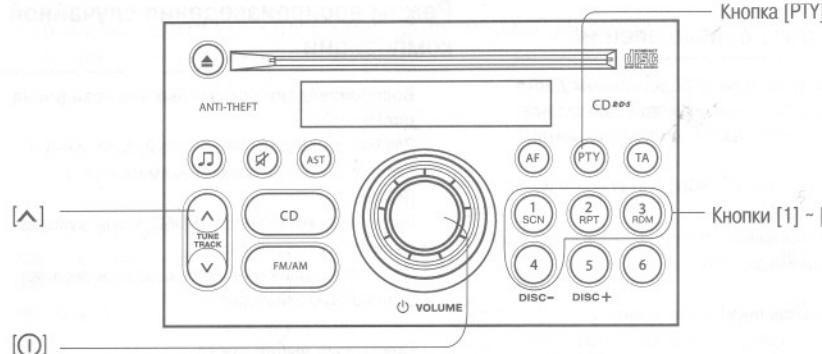
Случайный выбор диска

В режиме воспроизведения случайной композиции музыкальная композиция выбирается случайным образом среди всех композиций на всех дисках, установленных в CD-чэндере, после чего осуществляется ее воспроизведение. Для выбора данного режима нажмите и удерживайте нажатой более 1 секунды кнопку [RDM].

Повторно нажмите кнопку [RDM], чтобы выйти из данного режима работы.

При использовании данного режима на дисплее магнитолы отображается сообщение «D.RDM».

ФУНКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



Пользователь может самостоятельно установить четырехзначный код защиты (PIN) для предотвращения использования магнитолы после кражи. После извлечения магнитолы из автомобиля или извлечения аккумуляторной батареи на длительный срок для замены и т.д., необходимо ввести код защиты (если он был установлен), чтобы магнитола заработала.

Примечание:

- Если в течение 10 попыток был введен неверный код, на дисплее магнитолы отображается сообщение «HELP»; ее использование невозможно.
- Если Вы забыли установленный код защиты, обратитесь к Вашему дилеру.

Настройка кода защиты

Выключите питание магнитолы с помощью кнопки [①].

На выключенном магнитоле одновременно нажмите кнопки [3], [4]; нажмите кнопку выключения питания [①] и удерживайте ее более 1 секунды.

На дисплее магнитолы будет отображено сообщение «SEC».

**Нажмите и удерживайте кнопку [^];
нажмите кнопку [1].**

На дисплее магнитолы будет отображено сообщение «- - -».

Введите код защиты с помощью кнопок [1] - [4].

Каждая из кнопок соответствует порядковой цифре в коде защиты. Каждое нажатие кнопки приводит к увеличению числа на единицу. Например, чтобы указать в качестве второй цифры число 3, нажмите кнопку [2] три раза.

Кнопка [PTY]

Кнопки [1] ~ [4]

[^]

[①]

Ввод кода защиты

После того, как был задан код защиты, на экране магнитолы отображается сообщение «SEC» при включении магнитолы после того, как она была извлечена из автомобиля, или после извлечения аккумуляторной батареи на длительный срок. Без ввода кода защиты использование магнитолы невозможно.

Далее описана процедура ввода кода защиты.

**Нажмите и удерживайте кнопку [^];
нажмите кнопку [1].**

На дисплее магнитолы будет отображено сообщение «- - -».

Введите код защиты с помощью кнопок [1] - [4].

Каждая из кнопок соответствует порядковой цифре в коде защиты. Каждое нажатие кнопки приводит к увеличению числа на единицу.

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку [PTY] в течение 2 или более секунд.

Питание магнитолы будет отключено. После включения питания магнитола может использоваться обычным образом; по умолчанию она будет работать в режиме радио.

Удаление кода защиты

Вы можете удалить ранее заданный код защиты. После удаления кода защиты Вы можете задать новый код защиты, вы можете изменять код защиты так часто, как это Вам необходимо.

Выключите питание магнитолы с помощью кнопки [①].

На выключенном магнитоле одновременно нажмите кнопки [3], [4]; нажмите кнопку выключения питания [①] и удерживайте ее более 1 секунды.

На дисплее магнитолы будет отображено сообщение «SEC».

**Нажмите и удерживайте кнопку [^];
нажмите кнопку [1].**

На дисплее магнитолы будет отображено сообщение «- - -».

Введите код защиты с помощью кнопок [1] - [4].

Каждая из кнопок соответствует порядковой цифре в коде защиты. Каждое нажатие кнопки приводит к увеличению числа на единицу.

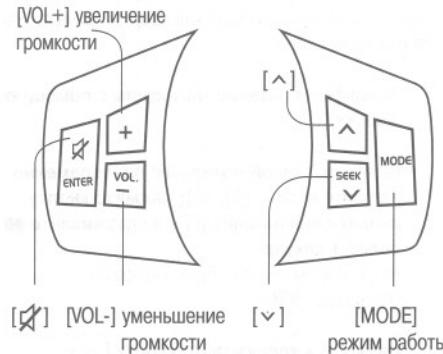
Нажмите и удерживайте нажатой кнопку [PTY] в течение 2 или более секунд.

Питание магнитолы будет отключено приблизительно на 10 секунд. После этого на дисплее магнитолы будет отображено сообщение «- - -».

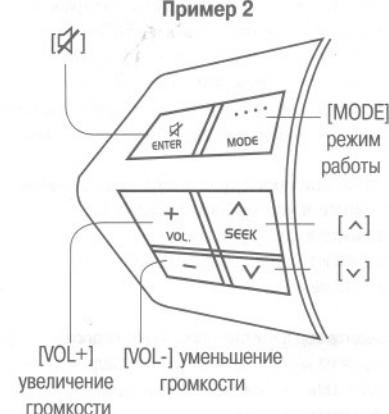
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ

* Внешний вид органов управления магнитолой может отличаться в зависимости от модели автомобиля.

Пример 1



Пример 2



Включение/Выключение

Нажмите кнопку **[MODE]**, чтобы включить магнитолу.

Выбор режима

При каждом нажатии кнопки **[MODE]** режим работы меняется следующим образом:

**FM1 FM2 CD-плеер CD-ченджер LW MW1
MW2 [FM1]**

Примечание:

- Выбор режима CD-плеера невозможен, если в слот CD-плеера не установлен компакт-диск.
- Если в CD-ченджере отсутствуют диски, либо CD-ченджер не подключен, переход в данный режим не будет выполнен.

Регулировка громкости

Нажмите кнопку **[VOL+]**, чтобы увеличить громкость.

Нажмите кнопку **[VOL-]**, чтобы уменьшить громкость.

Для непрерывного изменения громкости удерживайте соответствующую кнопку нажатой.

Выключение звука

Нажмите кнопку **[🔇]**, чтобы на время приглушить звук. Повторно нажмите кнопку **[🔇]**, чтобы вернуть предыдущие настройки громкости.

Примечание:

- В режиме воспроизведения компакт-дисков вместо отключения звука воспроизведение композиции приостанавливается (пауза).
- Если было выключено питание или нажата какая-либо кнопка, функция выключения звука автоматически снимается.

Режим радио

При нажатии кнопок **[^]** / **[▼]** выполняется поиск радиостанций.

[^]: поиск станции выполняется в направлении более высоких частот

[▼]: поиск станции выполняется в направлении более низких частот

Режим CD-плеера / CD-ченджера

Чтобы перейти к нужной композиции, воспользуйтесь кнопками **[^]** / **[▼]**.

[^]: переход к следующей композиции

[▼]: переход к предыдущей композиции (нажмите кнопку дважды)

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

При наличии неполадок выполните действия, описанные в данном разделе.

Если возможная причина неисправности неясна даже после выполнения указанных ниже действий, обратитесь к Вашему дилеру.

Общие неполадки

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Большое количество помех.	Возможно, в непосредственной близости от магнитолы используется мобильный телефон.	Если Вам необходимо воспользоваться мобильным телефоном, делайте это вдали от магнитолы.
Магнитола не работает.	Активна функция безопасности.	Если на дисплее магнитолы отображается сообщение «SEC», введите код защиты. Если на дисплее магнитолы отображается сообщение «HELP», обратитесь к Вашему дилеру.

Неполадки в работе радио

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Большое количество помех.	Неточная настройка станции.	Выполните настройку радиостанции.
Не удается выполнить автоматическую настройку станции.	Не удается найти станцию с уверенно сильным сигналом. Если включена функция AF, поиск выполняется только среди станций RDS.	Выберите станцию в ручном режиме. Отключите функцию AF.
Не удается сохранить станции с уверененным сигналом с помощью функции автоматического сохранения.	Если включена функция AF, будут сохранены только станции RDS.	Отключите функцию AF.

Неполадки в работе компакт-диска

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Звук прерывается/большое количество помех.	Диск загрязнен. Диск поцарапан/деформирован.	Протрите диск с помощью мягкой хлопчатобумажной ткани. Замените диск другим диском, без царапин.
Не удается установить компакт-диск.	Другой компакт-диск уже установлен в магнитолу.	Извлеките из магнитолы ранее установленный диск с помощью кнопки [▲] , а затем установите в нее новый компакт-диск.

СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

CD

Сообщение об ошибке	Возможная причина	Способ устранения
ERROR 1	Информация на компакт-диске не может быть считана.	Поместите диск в слот CD-плеера лицевой стороной вверх. Убедитесь, что диск не поцарапан и не деформирован. Если ошибка ERROR 1 не устранена при установке в слот нормального диска, обратитесь к Вашему дилеру.
ERROR 3	Непредвиденная ошибка в работе CD-плеера.	Если в магнитолу установлен диск, извлеките его с помощью кнопки [▲]. Если извлечь диск не удается, обратитесь к Вашему дилеру.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие характеристики

Рабочее напряжение:

13,2 Вт

CD-плеер

Соотношение сигнал/шум:

более 65 дБ (используется фильтр IHF.A)

Общие гармонические искажения:

менее 1%

(1 кГц - 30 кГц L.P.F.)

Радио (FM)

Диапазон воспроизводимых частот:

от 87,5 до 108,0 МГц

Используемая чувствительность:

менее 14 дБ (98,1 МГц), сигнал/шум= 30 дБ

Соотношение сигнал/шум:

более 46 дБ (98,1 МГц, используется фильтр IHF.A)

Разделение стереоканалов:

более 25 дБ

Радио (AM)

Диапазон воспроизводимых частот:

LW: от 153 до 279 КГц

AM: от 522 до 1611 КГц

LW: менее 40 дБ

(216 КГц), сигнал/шум= 20 дБ

AM: менее 34 дБ

(999 КГц), сигнал/шум= 20 дБ

LW: более 42 дБ (216 КГц)

AM: более 42 дБ (999 КГц)

Разделение стереоканалов:

более 25 дБ

Продажи:
Последпродажное обслуживание:
Производитель:

SUZUKI
SUZUKI
Panasonic Automotive Systems Company
Panasonic Automotive Systems Europe GmbH